

國際疾病分類第十版：《疾病和有關健康問題的國際統計分類》第十次修改文本

* 1. 屬具高度傳染性的疾病，須對這類疾病的患者、懷疑感染者及接觸者強制隔離。

* 2. 這類傳染病通過呼吸道或消化道在人與人之間直接傳播，或通過其他受感染的媒介在人與人之間傳播；對這類傳染病的患者及接觸者，可能需要暫時隔離及 / 或避免接觸。

* 3. 這類傳染病大部分是透過其他受感染的媒介傳播的；對這類傳染病的感染者需要暫時避免接觸。

第 8/2004 號行政命令

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條（四）項賦予的職權，發佈本行政命令。

第一條 核准

核准本行政命令附件《白鴿票法定規章》，該規章為本行政命令的組成部分。

第二條 廢止

廢止十一月三日第 229/92/M 號訓令。

第三條 生效

本行政命令自公佈翌日起生效。

二零零四年三月三日。

命令公佈。

行政長官 何厚鏞

白鴿票法定規章

第一條 博彩方法

一、使用八十個分別標上一至八十號的號碼球，在每場白鴿票攪珠中攪出其中二十個作為中獎號碼。

CID-10: Classificação Estatística Internacional de Doenças e Problemas Relacionados à Saúde, 10.ª Revisão

* 1. Doenças com alta transmissibilidade obrigando a isolamento obrigatório (para doentes, suspeitos e contactos deste grupo de doenças).

* 2. Doenças transmissíveis que requerem eventual isolamento e/ou afastamento temporário (dos doentes deste grupo de doenças, e contactos), quer de transmissão directa pessoa a pessoa por via respiratória ou digestiva, quer transmitidas de pessoa a pessoa veiculadas através de outras fontes de contaminação.

* 3. Doenças transmissíveis que requerem afastamento temporário dos doentes afectados por este grupo de doenças transmissíveis em que para a maioria das doenças deste grupo a transmissão é veiculada através de outras fontes de contaminação.

Ordem Executiva n.º 8/2004

Usando da faculdade conferida pela alínea 4) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, o Chefe do Executivo manda publicar a presente ordem executiva:

Artigo 1.º

Aprovação

É aprovado o Regulamento Oficial da Lotaria «Pacápiao», em anexo à presente Ordem Executiva e que dela faz parte integrante.

Artigo 2.º

Revogação

É revogada a Portaria n.º 229/92/M, de 3 de Novembro.

Artigo 3.º

Entrada em vigor

A presente Ordem Executiva entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

3 de Março de 2004.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

REGULAMENTO OFICIAL DA LOTARIA «PACAPIO»

Artigo 1.º

Forma de jogar

1. Joga-se com 80 bolas numeradas de 1 a 80, das quais 20 ditam os números a premiar em cada extracção da lotaria «Pacápiao».

二、選擇彩票形式、在表格上圈選號碼、投注金額及投注場數皆由投注者自行負責。這些資料經與電腦相連的終端機記錄後印在彩票上。

三、獎金金額係因應投注者在彩票上選中的號碼數目、投注金額、彩票形式及在所投注場次的中獎彩票的數量而定。

四、攪珠場數每日最多一百二十場。

第二條 投注瓣數

在白鴿票中投注者可選擇下列投注瓣數：

(一) “普通獎” —— 投注者可揀選四個至六個或十一個至十五個號碼作投注；

(二) “大獎” —— 投注者可揀選七個至十個號碼作投注；

(三) “大” —— 投注者可選擇一場攪珠結果中出現十一個或十一個以上編號為四十一至八十的號碼球作投注；

(四) “中” —— 投注者可選擇一場攪珠結果中出現編號為一至四十及四十一至八十的號碼球各佔十個作投注；

(五) “小” —— 投注者可選擇一場攪珠結果中出現十一個或十一個以上編號為一至四十的號碼球作投注。

第三條 投注項目

一、投注者可從上一條所載的投注瓣數中再選擇投注下列項目：

(一) 單式投注 —— 投注者可從一場或連續多場中選擇一組號碼作投注；

(二) 複式投注 —— 投注者可從一場或連續多場中選擇多組號碼作一組合或多組合的投注。

二、在“大”、“中”、“小”的投注瓣數中，投注者可在複式項目中選擇下列過關組合：

(一) 複式“孖寶” —— 投注者選擇連續兩場作過關的投注組合；

2. É da exclusiva responsabilidade do jogador a selecção do tipo de bilhete de aposta, os números por si seleccionados e a sua marcação no bilhete de aposta, o montante da aposta e o número de extracções, os quais são impressos no bilhete de aposta, após o registo efectuado junto do terminal ligado ao computador.

3. O valor do prémio depende dos números em que o jogador acerta no seu bilhete de aposta correspondentes aos números extraídos, e ainda do montante da aposta, do tipo de bilhete de aposta e do número de bilhetes premiados na extracção em que apostou.

4. O número máximo de extracções a realizar diariamente é de 120.

Artigo 2.º

Oportunidades de apostas

Na lotaria «*Pacapio*» os jogadores podem seleccionar as seguintes oportunidades de apostas:

1) Aposta no «*Prémio Normal*»: aquela em que o jogador selecciona marcações de 4 a 6 ou de 11 a 15 números;

2) Aposta no «*Prémio Jackpot*»: aquela em que o jogador selecciona marcações de 7 a 10 números;

3) Aposta no «*Grande*»: aquela em que o jogador selecciona como resultado de uma extracção a probabilidade de saírem 11 ou mais bolas das numeradas de 41 a 80;

4) Aposta no «*Médio*»: aquela em que o jogador selecciona como resultado de uma extracção a probabilidade de saírem 10 bolas das numeradas de 1 a 40 e 10 bolas das numeradas de 41 a 80;

5) Aposta no «*Pequeno*»: aquela em que o jogador selecciona como resultado de uma extracção a probabilidade de saírem 11 ou mais bolas das numeradas de 1 a 40.

Artigo 3.º

Modalidades de apostas

1. Nas oportunidades de apostas descritas no artigo anterior, os apostadores podem ainda seleccionar as seguintes modalidades de apostas:

1) Aposta simples: aquela em que o jogador selecciona um conjunto de números em uma ou várias extracções consecutivas;

2) Aposta múltipla: aquela em que o jogador pode seleccionar uma ou mais combinações de diferentes conjuntos de números em uma ou várias extracções consecutivas.

2. Nas oportunidades de apostas no «*Grande*», «*Médio*» e no «*Pequeno*», os jogadores, na modalidade de aposta múltipla, podem seleccionar as seguintes modalidades de apostas:

1) Aposta múltipla «*All Up dupla*»: aquela em que o jogador selecciona uma combinação de números em duas determinadas extracções consecutivas;

(二) 複式“三關”——投注者選擇連續三場作過關的投注組合；

(三) 複式“四關”——投注者選擇連續四場作過關的投注組合；

(四) 複式“五關”——投注者選擇連續五場作過關的投注組合。

三、複式“四關”和複式“五關”的經營，須預先獲得博彩監察協調局的許可。

第四條 “累積大獎”

“累積大獎”由最低金額\$2,000.00（澳門幣貳仟元）起累積，在每場售出的每注“大獎”投注中抽出15%加以累積。如投注者在投注瓣數選的“大獎”號碼給全中，則獲“累積大獎”兼獲按“大獎”彩金賠率表設定的彩金。

第五條 最低投注額

一、“普通獎”和“大獎”每注最低投注額均為\$10.00（澳門幣拾元），而“普通獎”複式每注最低投注額為\$5.00（澳門幣伍元）。

二、“大”、“中”、“小”每注最低投注額為\$20.00（澳門幣貳拾元）。

三、投注及派彩可使用澳門幣或港幣。

第六條 投注方式

一、投注者可透過下列方式投注：

(一) 到公開的法定售票地點填寫白鴿票投注表格；

(二) 以電話透過電話投注系統（“Tele-Betting”）投注或以互聯網透過專營公司法定網站投注。

2) Aposta múltipla «All Up tripla»: aquela em que o jogador selecciona uma combinação de números em três determinadas extracções consecutivas;

3) Aposta múltipla «All Up quádrupla»: aquela em que o jogador selecciona uma combinação de números em quatro determinadas extracções consecutivas;

4) Aposta múltipla «All Up quádrupla»: aquela em que o jogador selecciona uma combinação de números em cinco determinadas extracções consecutivas.

3. A exploração das apostas múltiplas «All Up quádrupla» e «All Up quádrupla», está sempre sujeita a prévia autorização da Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos, de ora em diante designada por DICJ.

Artigo 4.º

«Prémio Jackpot Acumulado»

Cada «Prémio Jackpot Acumulado» é iniciado com uma quantia mínima de \$2 000,00 (duas mil patacas), a qual é acrescida de uma percentagem de 15% a retirar das vendas respeitantes a cada uma das marcações do «Prémio Jackpot» e em todas as extracções. No caso de um apostador, na oportunidade de aposta «Prémio Jackpot», acertar em todos os números seleccionados, o «Prémio Jackpot Acumulado» é-lhe atribuído por acumulação ao prémio estabelecido segundo a tabela de prémios das apostas «Prémio Jackpot».

Artigo 5.º

Aposta mínima

1. A aposta mínima no «Prémio Normal» e no «Prémio Jackpot» é de \$10,00 (dez patacas), sendo de \$5,00 (cinco patacas) nas apostas múltiplas no «Prémio Normal».

2. A aposta mínima no «Grande», «Médio», «Pequeno», é de \$20,00 (vinte patacas).

3. A colocação de apostas e o pagamento dos prémios podem ser efectuados em patacas ou em dólares de Hong Kong.

Artigo 6.º

Meios de colocação de apostas

1. Os apostadores podem efectuar as apostas através dos seguintes meios:

1) Pelo preenchimento do boletim de marcação de apostas da lotaria «Pacpio», junto dos locais oficiais de venda ao público;

2) Pelo uso do sistema telefónico, denominado por sistema tele-apostas («Tele-Betting»), e pelo uso da «Internet» através do «Website» oficial da concessionária.

二、經營電話及互聯網投注，須獲得經濟財政司司長發出的許可，而有關施行規章須由專營公司建議且在博彩監察協調局發表意見後，由經濟財政司司長核准。

第七條 公佈

每場攪珠結果及最新“累積大獎”金額均在每場攪珠後以適當的圖表形式顯示，並透過各售票地點內的電視螢幕、專營公司法定網站或其他傳播資料途徑公佈。

第八條 攪珠的效力

一、在攪珠過程中，被攪出且能正確留在攪珠結果管道內的號碼球稱為“被攪出的號碼球”，在白鴿票中作有效論。如被攪出的號碼球出現裂縫或凹陷，只要能清楚辨認其號碼者，則仍作有效論，但須在接續一場將之更換。

二、進行攪珠時可能會有導致整個攪珠程序中斷的各種機械故障出現，尤其是：

(一)當一個或多個號碼球阻塞管道時，則中止攪珠程序，待修復故障後再繼續餘下攪珠程序。在故障出現前攪出的號碼球仍作有效論；

(二)如在攪珠進行期間發生電力中斷，專營公司員工則以人手操作方式完成攪珠程序；

(三)如有其他機械故障導致攪珠程序中斷時，應使用後備攪珠機和另一套號碼球。在此情況下，先從新一套號碼球中取出與故障發生前攪出的相同號碼球，並用後備攪珠機繼續進行餘下攪珠程序；

(四)如因機械故障攪出超過二十個號碼球，則以首二十個攪出的號碼球作有效。

三、二十個被攪出的號碼球須經專營公司監督員透過其終端機將該等號碼登記入電腦以作確認。經確認的攪珠結果方為有效。

四、如在電腦運作過程中有任何可能影響正常攪珠程序操作

2. A exploração de apostas via telefónica e via «Internet» está sujeita a autorização do Secretário para a Economia e Finanças, cujo regulamento de execução é por si aprovado mediante proposta apresentada pela concessionária, após parecer da DICJ.

Artigo 7.º

Publicidade

Os resultados de cada extracção e, bem assim, o valor actualizado do «Prémio Jackpot Acumulado» são anunciados publicamente, nomeadamente em quadros adequados, através de monitores de TV junto de todos os locais de venda, ou através do «Website» oficial da concessionária ou por qualquer outro meio de divulgação de dados, após cada extracção.

Artigo 8.º

Validade das extracções

1. As extracções da lotaria «Pacápio» são consideradas válidas quando, uma vez processada a extracção, as bolas ficam depositadas correctamente no tubo destinado à sua exibição, as quais são designadas por «Bolas Extraídas». Uma «Bola Extraída» que se apresente rachada ou amolgada é, mesmo assim, considerada válida, desde que o respectivo número possa ser identificado, mas deve ser substituída na extracção seguinte.

2. No decurso de uma extracção podem ocorrer diversas deficiências no funcionamento do aparelho de extracção provocando a interrupção de todo o processo, designadamente:

1) Se uma ou mais bolas ficam encravadas no tubo de passagem, a extracção é suspensa. Depois de corrigida a deficiência, o aparelho prossegue a extracção das bolas remanescentes, sendo consideradas válidas as bolas já extraídas;

2) Se ocorrer uma interrupção de energia eléctrica durante o processo de extracção, o aparelho é accionado manualmente pelos funcionários da concessionária até ao final da extracção;

3) Se ocorrer qualquer outra avaria no aparelho que origine a suspensão do processo de extracção, deve recorrer-se a um aparelho de reserva e a um outro conjunto de bolas numeradas. Neste caso, as bolas correspondentes aos números que já tenham sido extraídas antes de ocorrer a avaria são retiradas do segundo conjunto de bolas e a extracção das restantes bolas prossegue no aparelho de reserva;

4) Se por deficiência de funcionamento da aparelhagem, forem extraídas mais de 20 bolas numa extracção, só as primeiras 20 bolas são consideradas válidas.

3. Os 20 números de bolas extraídas têm de ser confirmados pelo supervisor da concessionária, o qual, utilizando o seu terminal, regista esses números no computador. O resultado do jogo só é válido depois de prestada essa confirmação.

4. No caso de se registar qualquer deficiência no funcionamento do computador susceptível de afectar as operações res-

的故障出現，專營公司可中止攪珠程序，並須知會博彩監察協調局。

第九條 中獎彩票的效力

一、有效攪珠場次彩金憑出示電腦投注彩票派發。電腦投注彩票是指由經營彩票用的電腦確認為有效並登記的彩票。

二、凡是撕破、不完整、字跡難以辨認、經塗改或偽造的彩票一律不獲賠彩。

三、彩票的有效期過後，即失去領取彩金的權利。

四、不接受未滿十八歲的未成年人購買彩票或領取彩金，但已解除親權者除外。

五、“截止投注”訊號發出後，則不再接受投注，而已登記的投注亦不得取消或更改。

六、如專營公司員工因“截止投注”訊號發出而未能按投注者的指示及利益為其在電腦終端機將投注彩票作有效登記，專營公司無須為該等彩票負上責任。

第十條 彩金賠率表

彩金按照以下賠率表派出：

(一) “普通獎”彩金賠率表：

(1) 圈選 4 個號碼：

| | |
|---------|----------|
| 中 2 個號碼 | 1 賠 1； |
| 中 3 個號碼 | 1 賠 5； |
| 中 4 個號碼 | 1 賠 100。 |

(2) 圈選 5 個號碼：

| | |
|---------|----------|
| 中 3 個號碼 | 1 賠 2； |
| 中 4 個號碼 | 1 賠 20； |
| 中 5 個號碼 | 1 賠 500。 |

(3) 圈選 6 個號碼：

| | |
|---------|-----------|
| 中 3 個號碼 | 1 賠 1； |
| 中 4 個號碼 | 1 賠 5； |
| 中 5 個號碼 | 1 賠 70； |
| 中 6 個號碼 | 1 賠 2000。 |

peitantes ao normal processamento das extracções, a concessionária pode suspendê-las, devendo para o efeito dar conhecimento à DICJ.

Artigo 9.º

Validade dos bilhetes premiados

1. O pagamento dos prémios das extracções válidas, é efectuado mediante apresentação dos bilhetes de apostas computadorizados, considerando-se como tal os que tenham sido devidamente validados e registados nos computadores utilizados para a exploração da lotaria.

2. São recusados a pagamento os bilhetes rasgados, mutilados, ilegíveis, alterados ou falsificados.

3. Expirado o prazo de validade dos bilhetes, caduca o direito ao recebimento do prémio.

4. Não são aceites apostas nem efectuados pagamentos de prémios a menores de dezoito anos, excepto se emancipados.

5. Accionado o sinal de «*Jogo Encerrado*», não são aceites novas apostas, e as apostas registadas não podem ser retiradas ou substituídas.

6. A concessionária não é responsável pelos bilhetes de aposta que os seus empregados, por ordem e no interesse dos apostadores, não consigam validar num terminal de computador por ter sido entretanto accionado o sinal de «*Jogo Encerrado*».

Artigo 10.º

Tabela de prémios

Os prémios são pagos de acordo com a seguinte tabela:

1) Tabela de «*Prémio Normal*»:

(1) Marcação de 4 números:

| | |
|---------------|-------------|
| – 2 acertados | 1 para 1; |
| – 3 acertados | 5 para 1; |
| – 4 acertados | 100 para 1. |

(2) Marcação de 5 números:

| | |
|---------------|-------------|
| – 3 acertados | 2 para 1; |
| – 4 acertados | 20 para 1; |
| – 5 acertados | 500 para 1. |

(3) Marcação de 6 números:

| | |
|---------------|---------------|
| – 3 acertados | 1 para 1; |
| – 4 acertados | 5 para 1; |
| – 5 acertados | 70 para 1; |
| – 6 acertados | 2 000 para 1. |

(4) 圈選 11 個號碼：

| | |
|----------|------------|
| 中 5 個號碼 | 1 賠 1； |
| 中 6 個號碼 | 1 賠 8； |
| 中 7 個號碼 | 1 賠 40； |
| 中 8 個號碼 | 1 賠 400； |
| 中 9 個號碼 | 1 賠 6400； |
| 中 10 個號碼 | 1 賠 20000； |
| 中 11 個號碼 | 1 賠 24000。 |

(5) 圈選 12 個號碼：

| | |
|----------|------------|
| 中 5 個號碼 | 1 賠 1； |
| 中 6 個號碼 | 1 賠 3； |
| 中 7 個號碼 | 1 賠 25； |
| 中 8 個號碼 | 1 賠 150； |
| 中 9 個號碼 | 1 賠 1200； |
| 中 10 個號碼 | 1 賠 18000； |
| 中 11 個號碼 | 1 賠 22000； |
| 中 12 個號碼 | 1 賠 26000。 |

(6) 圈選 13 個號碼：

| | |
|----------|------------|
| 中 6 個號碼 | 1 賠 3； |
| 中 7 個號碼 | 1 賠 15； |
| 中 8 個號碼 | 1 賠 75； |
| 中 9 個號碼 | 1 賠 500； |
| 中 10 號碼 | 1 賠 5000； |
| 中 11 個號碼 | 1 賠 20000； |
| 中 12 個號碼 | 1 賠 24000； |
| 中 13 個號碼 | 1 賠 28000。 |

(7) 圈選 14 個號碼：

| | |
|----------|------------|
| 中 6 個號碼 | 1 賠 2； |
| 中 7 個號碼 | 1 賠 8； |
| 中 8 個號碼 | 1 賠 30； |
| 中 9 個號碼 | 1 賠 200； |
| 中 10 個號碼 | 1 賠 2500； |
| 中 11 個號碼 | 1 賠 15000； |
| 中 12 個號碼 | 1 賠 22000； |
| 中 13 個號碼 | 1 賠 26000； |
| 中 14 個號碼 | 1 賠 30000。 |

(4) Marcação de 11 números:

| | |
|----------------|----------------|
| - 5 acertados | 1 para 1; |
| - 6 acertados | 8 para 1; |
| - 7 acertados | 40 para 1; |
| - 8 acertados | 400 para 1; |
| - 9 acertados | 6 400 para 1; |
| - 10 acertados | 20 000 para 1; |
| - 11 acertados | 24 000 para 1. |

(5) Marcação de 12 números:

| | |
|----------------|----------------|
| - 5 acertados | 1 para 1; |
| - 6 acertados | 3 para 1; |
| - 7 acertados | 25 para 1; |
| - 8 acertados | 150 para 1; |
| - 9 acertados | 1 200 para 1; |
| - 10 acertados | 18 000 para 1; |
| - 11 acertados | 22 000 para 1; |
| - 12 acertados | 26 000 para 1. |

(6) Marcação de 13 números:

| | |
|----------------|----------------|
| - 6 acertados | 3 para 1; |
| - 7 acertados | 15 para 1; |
| - 8 acertados | 75 para 1; |
| - 9 acertados | 500 para 1; |
| - 10 acertados | 5 000 para 1; |
| - 11 acertados | 20 000 para 1; |
| - 12 acertados | 24 000 para 1; |
| - 13 acertados | 28 000 para 1. |

(7) Marcação de 14 números:

| | |
|----------------|----------------|
| - 6 acertados | 2 para 1; |
| - 7 acertados | 8 para 1; |
| - 8 acertados | 30 para 1; |
| - 9 acertados | 200 para 1; |
| - 10 acertados | 2 500 para 1; |
| - 11 acertados | 15 000 para 1; |
| - 12 acertados | 22 000 para 1; |
| - 13 acertados | 26 000 para 1; |
| - 14 acertados | 30 000 para 1. |

(8) 圈選 15 個號碼：

| | |
|----------|------------|
| 中 6 個號碼 | 1 賠 1； |
| 中 7 個號碼 | 1 賠 4； |
| 中 8 個號碼 | 1 賠 20； |
| 中 9 個號碼 | 1 賠 100； |
| 中 10 個號碼 | 1 賠 1000； |
| 中 11 個號碼 | 1 賠 10000； |
| 中 12 個號碼 | 1 賠 18000； |
| 中 13 個號碼 | 1 賠 24000； |
| 中 14 個號碼 | 1 賠 28000； |
| 中 15 個號碼 | 1 賠 30000。 |

(二) “大獎” 彩金賠率表：

(1) 圈選 7 個號碼：

| | |
|---------|---------------------|
| 中 4 個號碼 | 1 賠 2； |
| 中 5 個號碼 | 1 賠 18； |
| 中 6 個號碼 | 1 賠 200； |
| 中 7 個號碼 | 1 賠 7500 另加 “累積大獎”。 |

(2) 圈選 8 個號碼：

| | |
|---------|----------------------|
| 中 4 個號碼 | 1 賠 1； |
| 中 5 個號碼 | 1 賠 8； |
| 中 6 個號碼 | 1 賠 50； |
| 中 7 個號碼 | 1 賠 1200； |
| 中 8 個號碼 | 1 賠 18000 另加 “累積大獎”。 |

(3) 圈選 9 個號碼：

| | |
|---------|----------------------|
| 中 4 個號碼 | 1 賠 1； |
| 中 5 個號碼 | 1 賠 3； |
| 中 6 個號碼 | 1 賠 20； |
| 中 7 個號碼 | 1 賠 200； |
| 中 8 個號碼 | 1 賠 4000； |
| 中 9 個號碼 | 1 賠 20000 另加 “累積大獎”。 |

(4) 圈選 10 個號碼：

| | |
|---------|---------|
| 中 5 個號碼 | 1 賠 2； |
| 中 6 個號碼 | 1 賠 10； |

(8) Marcação de 15 números:

| | |
|----------------|----------------|
| - 6 acertados | 1 para 1; |
| - 7 acertados | 4 para 1; |
| - 8 acertados | 20 para 1; |
| - 9 acertados | 100 para 1; |
| - 10 acertados | 1 000 para 1; |
| - 11 acertados | 10 000 para 1; |
| - 12 acertados | 18 000 para 1; |
| - 13 acertados | 24 000 para 1; |
| - 14 acertados | 28 000 para 1; |
| - 15 acertados | 30 000 para 1. |

2) Tabela de «Prémio Jackpot»:

(1) Marcação de 7 números:

| | |
|---------------|---|
| - 4 acertados | 2 para 1; |
| - 5 acertados | 18 para 1; |
| - 6 acertados | 200 para 1; |
| - 7 acertados | 7 500 para 1+ «Prémio Jackpot Acumulado». |

(2) Marcação de 8 números:

| | |
|---------------|--|
| - 4 acertados | 1 para 1; |
| - 5 acertados | 8 para 1; |
| - 6 acertados | 50 para 1; |
| - 7 acertados | 1 200 para 1; |
| - 8 acertados | 18 000 para 1+ «Prémio Jackpot Acumulado». |

(3) Marcação de 9 números:

| | |
|---------------|--|
| - 4 acertados | 1 para 1; |
| - 5 acertados | 3 para 1; |
| - 6 acertados | 20 para 1; |
| - 7 acertados | 200 para 1; |
| - 8 acertados | 4 000 para 1; |
| - 9 acertados | 20 000 para 1+ «Prémio Jackpot Acumulado». |

(4) Marcação de 10 números:

| | |
|---------------|------------|
| - 5 acertados | 2 para 1; |
| - 6 acertados | 10 para 1; |

| | | | |
|-------------|-----------------------|-------------------------|---|
| 中7個號碼 | 1 賠 80 ; | - 7 acertados | 80 para 1; |
| 中8個號碼 | 1 賠 1000 ; | - 8 acertados | 1 000 para 1; |
| 中9個號碼 | 1 賠 18000 ; | - 9 acertados | 18 000 para 1; |
| 中10個號碼 | 1 賠 22000 另加 “累積大獎” 。 | - 10 acertados | 22 000 para 1 + «Prémio Jackpot Acumulado». |
| (三) “大” 賠率表 | 1 賠 2 。 | 3) Tabela de «Grande»: | |
| (四) “中” 賠率表 | 1 賠 4 。 | - 2 para 1. | |
| (五) “小” 賠率表 | 1 賠 2 。 | 4) Tabela de «Médio»: | |
| | | - 4 para 1. | |
| | | 5) Tabela de «Pequeno»: | |
| | | - 2 para 1. | |

第十一條
最高彩金額

一、除了“累積大獎”，專營公司每場派出的最高彩金不得超過下列金額：

- (一) “普通獎”及“大獎”——\$300,000.00 (澳門幣叁拾萬元)；
- (二) “大”——\$150,000.00 (澳門幣拾伍萬元)；
- (三) “中”——\$150,000.00 (澳門幣拾伍萬元)；
- (四) “小”——\$150,000.00 (澳門幣拾伍萬元)；
- (五) 複式“孖寶”：“大”、“中”、“小”——\$300,000.00 (澳門幣叁拾萬元)；
- (六) 複式“三關”：“大”、“中”、“小”——\$450,000.00 (澳門幣肆拾伍萬元)；
- (七) 複式“四關”：“大”、“中”、“小”——\$600,000.00 (澳門幣陸拾萬元)；
- (八) 複式“五關”：“大”、“中”、“小”——\$750,000.00 (澳門幣柒拾伍萬元)。

二、界定一張中獎彩票需要按比例分配與否的限額為\$1,000.00 (澳門幣壹仟元)，情況如下：

- (一) 如中獎彩票所中的彩金為\$1,000.00 (澳門幣壹仟元)或\$1,000.00 (澳門幣壹仟元)以下，彩金全數派給中獎者；
- (二) 當所有中獎超過\$1,000.00 (澳門幣壹仟元)彩金的彩票的總金額高於每場最高派彩額時，則採用以下公式按比例分配予中獎彩票：

Artigo 11.º

Prémios máximos

1. Excluindo o «Prémio Jackpot Acumulado», o prémio máximo a pagar pela concessionária, por extracção, não pode exceder os seguintes valores:

- 1) Na aposta no «Prémio Normal» e «Prémio Jackpot» – \$ 300 000,00 (trezentas mil patacas);
- 2) Na aposta no «Grande» – \$ 150 000,00 (cento e cinquenta mil patacas);
- 3) Na aposta no «Médio» – \$ 150 000,00 (cento e cinquenta mil patacas);
- 4) Na aposta no «Pequeno» – \$ 150 000,00 (cento e cinquenta mil patacas);
- 5) Na aposta múltipla «All Up dupla»: no «Grande», «Médio», e «Pequeno» – \$ 300 000,00 (trezentas mil patacas);
- 6) Na aposta múltipla «All Up tripla»: no «Grande», «Médio», e «Pequeno» – \$ 450 000,00 (quatrocentas e cinquenta mil patacas);
- 7) Na aposta múltipla «All Up quádrupla»: no «Grande», «Médio», e «Pequeno» – \$ 600 000,00 (seiscentas mil patacas);
- 8) Na aposta múltipla «All Up quádrupla»: no «Grande», «Médio», e «Pequeno» – \$ 750 000,00 (setecentas e cinquenta mil patacas).

2. É fixado em \$ 1 000,00 (mil patacas) o limite para se determinar se o prémio de um bilhete deve ser dividido proporcionalmente, ou não, de acordo com os seguintes casos:

- 1) Se o prémio de um bilhete de aposta for igual ou inferior a \$ 1 000,00 (mil patacas), o montante total do prémio é pago ao apostador vencedor;
- 2) Se existirem bilhetes de apostas com direito a prémios superiores a \$ 1 000,00 (mil patacas) que no seu conjunto excedam o máximo a pagar por extracção, adopta-se a seguinte fórmula para a divisão proporcional de todos os bilhetes premiados:

$$\frac{\text{每張彩票的中獎總額}}{\text{最高派彩額}} \times \frac{\text{按比例分配的所有彩票的彩金}}{\text{按比例分配的所有彩票的彩金}}$$

(三) 如彩金須按比例分配，則該場彩金總額為最高派彩額加不計入該除數中的彩票彩金，即無須按比例分配的彩票彩金。

三、“大獎”彩票按比例分配時，“累積大獎”金額將不計入該除數內。在同一場中，如有多於一名投注者獲中“累積大獎”，則按該“累積大獎”的每注投注單位平均分配。

四、投注“大”、“中”、“小”彩票中獎彩金無須按比例分配。專營公司於該等項目的投注可獲派彩金額達到載於本條的最高派彩金額時即可停止接受投注。

第十二條 彩金的領取

一、中彩者領取彩金時須攜帶中獎彩票到設有電腦終端機的销售處作驗證，認證無異後，彩金以下列方式派發：

(一) 如彩票的彩金額為 \$150,000.00 (澳門幣拾伍萬元) 或 \$150,000.00 (澳門幣拾伍萬元) 以上，中彩者須在彩票發出日起計七日限期內到專營公司登記，彩金將於登記限期過後十五日內派發；

(二) 如彩票的彩金額為 \$150,000.00 (澳門幣拾伍萬元) 以下，則即時派發；

(三) 支付彩金以 \$5.00 (澳門幣伍元) 為單位的整數計算。

二、專營公司應保存中獎彩票記錄三十日。

第十三條 更改金額及新的投注項目

載於本《白鴿票法定規章》第四條、第五條及第十一條的金額，第十條所載的彩金賠率表，每日攪珠場次以及新的投注項目，可在專營公司提出申請的情況下以博彩監察協調局局長批示更改或引進。

$$\frac{\text{Prémio total de um bilhete}}{\text{Prémio de todos os bilhetes «pro rata»}} \times \frac{\text{Pagamento máximo}}{\text{Prémio de todos os bilhetes «pro rata»}}$$

3) Se numa extracção existirem prémios a dividir de forma proporcional, o montante total de prémios para essa extracção é o montante do pagamento máximo acrescido dos prémios dos bilhetes não incluídos naquela divisão, ou seja, os prémios dos bilhetes que não precisam de ser proporcionalmente distribuídos.

3. No caso de os bilhetes com «Prémio Jackpot» serem divididos proporcionalmente, o montante do «Prémio Jackpot Acumulado» não entra nessa divisão. Se existir mais do que um vencedor do «Prémio Jackpot Acumulado» em determinada extracção, esse «Jackpot» é distribuído igualmente por cada aposta unitária efectuada no respectivo «Prémio Jackpot Acumulado».

4. Nas apostas no «Grande», «Médio», e «Pequeno», não se procede à distribuição proporcional dos prémios, e a concessionária, quando o montante das apostas a premiar atingir o valor do prémio máximo previsto no presente artigo, pode recusar a aceitação de novas apostas.

Artigo 12.º

Reclamação de prémios

1. Os apostadores, para reclamar os respectivos prémios, devem apresentar os seus bilhetes de apostas junto dos operadores dos terminais para validação. Não existindo dúvidas quanto à autenticidade dos bilhetes de aposta premiados, são os mesmos pagos do seguinte modo:

1) Se o prémio de um bilhete de aposta for igual ou superior a \$ 150 000,00 (cento e cinquenta mil patacas), o jogador deve proceder, junto da concessionária, ao registo do bilhete de aposta dentro do prazo de sete dias a contar da data da sua emissão. O prémio é pago nos quinze dias após o término do prazo para proceder ao registo do bilhete de aposta;

2) Se o prémio de um bilhete de aposta for inferior a \$ 150 000,00 (cento e cinquenta mil patacas), é pago imediatamente;

3) Os prémios são pagos com as importâncias arredondadas para unidades de \$ 5,00 (cinco patacas).

2. A concessionária deve conservar o registo dos bilhetes premiados durante um período de 30 dias.

Artigo 13.º

Alteração de quantitativos e novas modalidades de apostas

Os quantitativos referidos nos artigos 4.º, 5.º e 11.º, as tabelas previstas no artigo 10.º e o número de extracções diárias previsto no presente regulamento de lotaria «Pacápiao», bem como as novas modalidades de apostas, podem ser alterados e introduzidas, respectivamente, por despacho do Director da DICJ, mediante solicitação da concessionária.